



# Генеральная Ассамблея

Шестьдесят пятая сессия

**29**-е пленарное заседание

Среда, 13 октября 2010 года, 10 ч. 00 м.  
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Дайс ..... (Швейцария)

*Заседание открывается в 10 ч. 05 м.*

## Пункт 24 повестки дня

### Искоренение нищеты и другие вопросы развития

#### а) Проведение второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы)

#### Пленарное заседание, посвященное рассмотрению итогов Международного года микрокредитования и последующей деятельности в связи с ним

**Председатель** (*говорит по-французски*): В соответствии с резолюцией 63/229 от 19 декабря 2008 года Генеральная Ассамблея проводит пленарное заседание, посвященное рассмотрению итогов Международного года микрокредитования и последующей деятельности в связи с ним. В начале этого заседания я выступлю с заявлением в своем личном качестве.

Пленарное заседание, проводимое сегодня, 13 октября 2010 года, посвящено рассмотрению итогов Международного года микрокредитования. На мой взгляд, особую важность этой теме придают, по крайней мере, два фактора. Во-первых, важно обеспечить, чтобы вопросы, к которым привлекается внимание международной общественности в

связи с провозглашением международного года, не оставались без внимания после его окончания. От этого зависит наш авторитет. Важными вехами в этой работе уже стали опубликование «Синей книги» и создание Группы консультантов Организации Объединенных Наций по всеохватывающим финансовым секторам.

Ну и, кроме того, это заседание проходит спустя всего три недели со времени проведения пленарного заседания высокого уровня, посвященного целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия. Микрофинансирование призвано сыграть важную роль в усилиях, направленных на достижение этих целей, — достаточно упомянуть хотя бы такие области, как расширение доступа женщин к финансовым услугам, расширение их прав и возможностей и косвенное положительное воздействие на школьное образование и здравоохранение детей.

Микрофинансирование является одним из важнейших инструментов улучшения условий жизни бедных слоев населения. Существенным достижением в этой связи можно считать отмечаемый в последние несколько лет значительный рост микрофинансирования, который стал результатом налаживания прочных партнерских отношений между правительствами, неправительственными организациями, гражданским обществом и частным секто-

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



ром. В этой области теперь используется передовая практика и появились новые субъекты деятельности. Такое развитие событий не может не радовать, однако многое еще предстоит сделать.

В докладе Генерального секретаря (A/65/267) о роли микрокредитования и микрофинансирования в ликвидации нищеты указывается на целый ряд имеющихся проблем. Географическое распределение деятельности в сфере микрокредитования является неравномерным — довольно часто она по-прежнему не охватывает сельские районы. В целом микрофинансирование с трудом доходит до самых бедных слоев населения, для которых оно как раз и предназначено. Ну и, самое главное, еще один важный вывод состоит в том, что, помогая улучшать жизнь малоимущих, микрофинансирование не может обеспечить их окончательное избавление от нищеты. Для создания продуктивных видов деятельности одного микрофинансирования недостаточно. Вместе с тем оно несет в себе большой познавательный потенциал, так как знакомит представителей малообеспеченных слоев населения с рыночными механизмами и деятельностью, о которых они мало что знают.

Чтобы лучше использовать возможности, которые предоставляет микрофинансирование, нам нужно делать выводы из уже накопленного опыта. Первоначальную концепцию микрокредитования мы трансформировали в концепцию микрофинансирования, которая лучше отражает широкий круг предлагаемых финансовых услуг. Теперь мы должны предпринять необходимые шаги для реализации идеи общедоступного финансирования, что позволит обеспечить условия, в которых финансовый сектор будет содействовать созданию рабочих мест, продуктивных видов деятельности и служить интересам беднейших слоев населения и общества в целом.

В свете сказанного я призываю Ассамблею рассмотреть рекомендации, которые Генеральный секретарь предлагает нашему вниманию в своем докладе. Я желаю всем членам Ассамблеи плодотворной дискуссии.

**Г-н де Бассомпьер** (Бельгия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС). К данному заявлению присоединяются страны-кандидаты Турция, Хорватия и бывшая югославская Республика Македония, стра-

ны-участницы процесса стабилизации и ассоциации и потенциальные кандидаты Албания, Босния и Герцеговина, Черногория и Сербия, а также Украина, Республика Молдова, Армения и Грузия.

Прежде всего, г-н Председатель, разрешите мне поблагодарить Вас за организацию этого заседания Генеральной Ассамблеи, посвященного последующей деятельности в связи с проводившимся в 2005 году Международным годом микрокредитования. ЕС убежден в том, что общедоступный финансовый сектор, и в частности микрофинансирование и микрокредитование, является очень важным инструментом глобальных усилий, направленных на смягчение проблемы нищеты и достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). Общедоступный финансовый сектор и микрофинансирование содействуют стабильному и всеобщему росту, который является основой устойчивого развития, а также помогают избавить людей от нищеты, в первую очередь женщин и сельское население.

Со времени проведения Международного года микрокредитования прошло пять лет, и с тех пор наш мир изменился. За эти пять лет микрофинансирование и микрокредитование набрали силы, и программа микрокредитования постепенно переросла в гораздо более широкий подход, призванный обеспечить общедоступность финансирования. Решение более широкого вопроса общедоступности финансовых услуг стало одной из целей Группы консультантов Организации Объединенных Наций по всеохватывающим финансовым секторам, которая была учреждена в 2006 году по итогам проведения Международного года микрокредитования. Эта перемена нашла отражение в итоговом документе заседания высокого уровня, посвященного ЦРДТ, в котором говорится:

«Развити[e] доступных для населения финансовых услуг, в частности микрофинансирования, включая предоставление доступного по ценам кредита, а также услуг по накоплению сбережений, страхованию и осуществлению платежей для всех слоев общества, особенно для женщин, людей, находящихся в уязвимом положении, и тех, кому такие услуги, как правило, не предоставляются» (*резолюция 65/1, пункт 70*).

Доклад Генерального секретаря о роли микрокредитования и микрофинансирования в ликвидации нищеты (A/65/267) и ежегодный доклад Специального представителя Генерального секретаря по доступному для населения финансированию в целях развития Ее Королевского Высочества Принцессы Нидерландов Максимы представляют отличную основу для расширения нашего обсуждения. Таким подходом нам следует руководствоваться в своей работе и в Генеральной Ассамблее, и во Втором комитете.

Термин «доступность для населения финансовых услуг» означает, что доступ по разумной цене к ряду финансовых услуг, предоставляемых разными профессиональными и стабильными учреждениями, имеет каждый, кто в них нуждается. Доступные финансовые услуги включают микрофинансирование и микрокредитование, услуги, связанные с накоплением сбережений, платежами и денежными переводами, а также со страхованием граждан, микропредпринимателей, малых и средних предприятий. Доступность финансовых услуг позволяет повышать производительность труда, создавать доход, рабочие места, защищать людей от неожиданных потрясений, помогать им управлять потоками денежных средств и со временем накапливать активы. Наличие инфраструктуры, обеспечивающей доступность для населения финансовых услуг, имеет большое значение для устойчивого и всеобщего роста.

Поддержка микрофинансирования — одно из направлений сотрудничества Европейского союза в области развития. В 2005–2009 годах поддержка микропредприятий и микрофинансирования обеспечивалась через Рамочную программу ЕС в области микрофинансирования. В рамках этой Программы странам Африки, Карибского бассейна и Тихого океана было выделено 15 млн. евро, при этом Европейский инвестиционный банк (ЕИБ) выделил средства на цели покрытия долговых обязательств и укрепления собственного капитала банков и учреждений микрофинансирования. По состоянию на конец 2009 года, Группа ЕИБ выделила около 654 млн. евро на цели осуществления примерно 30 проектов микрофинансирования и деятельность организаций-посредников, в том числе 26 млн. евро в качестве безвозмездных ссуд на цели оказания технической помощи. Новая Программа II Европейского союза в области микрофинансирования на пе-

риод 2010–2014 годов предусматривает выделение на поддержку сектора микрофинансирования в странах Африки, Карибского бассейна и Тихого океана 57 млн. евро, в том числе 15 млн. евро из десятигого транша Европейского фонда развития.

ЕС твердо намерен и впредь оказывать поддержку усилиям по созданию доступного для населения финансового сектора, способного предоставлять малоимущим семьям и микропредприятиям надлежащие финансовые услуги. Большое значение в этом плане имеют работа по наращиванию организационно-кадрового потенциала учреждений микрофинансирования, а также участие частного сектора и эффективное партнерство. Ответственная деятельность в финансовой сфере также предполагает повышение уровня финансовой грамотности, которой отводится решающая роль в обеспечении успешного массового распространения доступных для населения финансовых услуг. Широкое использование информационных и коммуникационных технологий, позволяющих, в частности, проводить банковские операции вне отделений банков, дает возможность значительно расширить доступ к финансовым услугам с помощью мобильных телефонов, банковских карточек и банковских агентов, таких как магазины розничной торговли и почтовые отделения. Прозрачное, ответственное и соответствующее интересам клиентов предоставление финансовых услуг должно гарантироваться разумным регулированием.

В то же время Европейский союз также хотел бы подчеркнуть, что проблема дискриминации в финансовой сфере характерна не только для развивающихся стран. Проблемы, связанные с доступом к финансам, свойственны и развитым странам. Поэтому обмен опытом по вопросам предоставления населению доступа к финансовым услугам должен быть интересен для всех партнеров по развитию. В этом контексте разрешите мне сказать несколько слов о Европейской платформе микрофинансирования, которая предназначена для обмена информацией о современных методах и политике в области микрофинансирования в развивающихся странах посредством вовлечения в этот процесс субъектов, представляющих государственный и частный секторы, а также гражданское общество. В этой связи я хотел бы упомянуть две важные инициативы.

Первая из них — это Европейская неделя микрофинансирования 2010 года, которая будет прове-

дена в Люксембурге в конце ноября, а вторая — третье присуждение Европейской премии за достижения в области микрофинансирования, которое состоится 30 ноября 2010 года в рамках проведения Недели микрофинансирования. Эти мероприятия призваны содействовать инициативам в области финансирования цепочки наращивания стоимости. ЕС также приветствует текущую работу Группы 20 по обеспечению населению доступного финансирования и принятые Группой 20 в Торонто новаторские принципы обеспечения населению доступа к финансовым услугам.

В заключение хочу сказать, что ЕС готов сотрудничать с другими государствами-членами, органами системы Организации Объединенных Наций и всеми заинтересованными сторонами в деле дальнейшего расширения всеобщего доступа к финансовым услугам.

**Г-н Шукла** (Индия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего поблагодарить Организацию Объединенных Наций и всех, кто неустанно трудится для развития микрокредитования как инструмента искоренения нищеты.

Доклад Генерального секретаря A/65/267, представленный согласно резолюции 63/229 в контексте второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты, — это поучительный документ, в котором рассказывается о глобальном опыте в области микрокредитования и приводятся ценные уроки для всех нас. Развитие микрокредитования и микрофинансирования как стратегии искоренения нищеты стало центральной темой Международного года микрокредитования в 2005 году. Общеизвестно, что микрокредитование и микрофинансирование в качестве платформы разработки политики существенно способствовали социально-экономическому развитию и сокращению масштабов нищеты, особенно в развивающихся странах.

В качестве рыночного подхода к борьбе с нищетой микрофинансирование ориентировано на развитие предпринимательства и расширение самозанятости. Учреждения микрофинансирования, которых сегодня насчитывается более 3500 по всему миру, обслуживают примерно 155 миллионов человек в мире. Поскольку институты микрофинансирования доказали состоятельность микрокредитования, коммерческие банки трансформировали эту

модель в крупное глобальное направление деятельности. В период между 2004 и 2008 годами среднегодовой рост активов этих институтов составлял 39 процентов, а общий объем их средств превысил 60 млрд. долл. США.

Однако мы по-прежнему озабочены высокими процентными ставками, начисляемыми коммерческими структурами, которые занимаются микрофинансированием. Правительства должны бороться с этой аномалией за счет политических мер. Схемы микрофинансирования также продемонстрировали свою действенность в плане обеспечения социальных изменений, особенно в плане содействия расширению прав и возможностей женщин и гендерному равенству. Многие такие программы в развивающемся мире сопровождаются схемами предоставления социальных услуг и выступают в качестве мер социальной защиты во время кризиса. Схемы страхования в рамках микрофинансирования предоставляют возможность воспользоваться недорогими краткосрочными планами страхования жизни, медицинского страхования, страхования имущества, скота, урожая и страхования на случай стихийных бедствий.

Индия, которая имеет самую крупную сеть микрофинансирования в мире, добилась значительного успеха в осуществлении этой программы. В частности, я хотел бы упомянуть о впечатляющих успехах в контексте схем микрокредитования, осуществляемых группами самопомощи в Индии, которых на сегодня насчитывается 2,2 миллиона. На основе модели микрокредитования мы также осуществляем схемы микропенсионного обеспечения в неформальном секторе — значительном сегменте нашей экономики, который в противном случае не мог бы пользоваться благами социальной защиты.

Несмотря на успех микрофинансирования, мы прекрасно осознаем его ограниченность в качестве стратегии сокращения нищеты. Однако в конечном итоге, учитывая наш индийский опыт и то, что мы видели в мире, я должен сказать, что микрофинансирование играет все же значительную роль в борьбе за сокращение масштабов нищеты и социальное развитие в развивающихся странах. Финансово-экономический кризис существенно сказался на ликвидности институтов микрофинансирования и ослабил их способность предлагать инновационные услуги. Кризис также привел к осознанию правительствами того, что настало время перейти от ре-

жима микрокредитования и микрофинансирования к более всеобъемлющему охвату финансовыми услугами.

Индия поставила перед собой цель включить к 2015 году каждую деревню в стране в финансовую структуру, обеспечив их мобильными банками. Росту микрофинансирования способствует расширение сферы услуг информационно-коммуникационной технологии. Концепция виртуального банковского обслуживания с помощью мобильных телефонов, банковских карт и банковских агентов увенчалась особым успехом в развивающихся странах. В наименее развитых странах и в Африке она привела к созданию прямых каналов для получения денежных переводов и ускорила внутреннюю мобилизацию ресурсов.

В заключение я хотел бы сказать, что Индия твердо привержена охвату финансовыми услугами всех слоев населения и призывает к дальнейшему расширению стратегии микрокредитования и микрофинансирования для достижения цели сокращения масштабов нищеты и других целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В заключение я хотел бы поприветствовать всех сотрудников в мире, участвующих в решении этой задачи.

**Г-н Эгглстон** (Австралия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени правительства Австралии, и я очень рад возможности выступить в Генеральной Ассамблее в рамках этого обзора итогов отмечавшегося в 2005 году Международного года микрокредитования.

Австралия считает охват финансовыми услугами малообеспеченных групп населения крайне важным для сокращения масштабов нищеты, устойчивого развития и прогресса в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Около 2,7 миллиона взрослых людей во всем мире не имеют доступа к банковским услугам.

Доступ к более широкому спектру общедоступных механизмов финансирования, например к кредитам, сберегательным инструментам, выплатам и услугам по переводу денежных средств, а также к страхованию, содействует повышению доходов и увеличению активов бедных людей. За счет предоставления финансовых услуг бедные люди могут основать свой малый бизнес, застраховать свой уро-

жай от потерь на случай болезни или стихийного бедствия. Микрофинансирование является исключительно важным инструментом поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

Свыше двух третей клиентов микрофинансирования по всему миру составляют женщины. Когда женщины имеют доступ к финансированию, плодами пользуется все домашнее хозяйство. Женщины, имеющие доступ к микрофинансированию, имеют больший контроль над своими доходами и располагают большими возможностями в процессе принятия решений в семье. В рамках программ микрофинансирования женщины часто получают новые трудовые навыки, обретают уверенность в собственных силах и приобретают навыки руководства, что ведет к укреплению их потенциала по обеспечению перемен как в своих домашних хозяйствах, так и в своих общинах.

Австралия поддерживает инициативы по созданию общедоступных финансовых механизмов по всему миру, начиная с островных тихоокеанских государств Папуа — Новой Гвинеи и Тимора-Лешти в Азиатско-Тихоокеанском регионе и кончая такими далекими от нашего региона странами, как Ирак, а также Перу и Колумбия в Южной Америке. Подход Австралии к поддержке инициативы по созданию общедоступных финансовых механизмов нашел отражение в документе, озаглавленном «Финансовые услуги для бедных: стратегия для австралийской программы помощи на 2010–2015 годы», который был опубликован в начале этого года. Посредством осуществления этой стратегии Австралия намерена укреплять потенциал своих финансовых структур по предоставлению качественных, доступных и справедливых финансовых услуг бедным слоям населения и оказывать помощь правительствам в формировании благоприятной среды в области политики и регулирования. Мы будем стремиться к использованию потенциала новых технологий и поддерживать программы обеспечения финансовой грамотности, чтобы люди в развивающихся странах могли управлять своими финансами и пользоваться предоставляемыми им услугами.

Совершенно очевидно, что благоприятные условия в области политики и правового регулирования имеет очень большое значение в обеспечении устойчивого расширения финансовых услуг для бедных слоев населения. Правительства играют

весьма важную роль в создании таких политических условий, которые способствуют расширению финансовых услуг, защищая также потребителей от недобросовестных лиц, предоставляющих услуги, в том числе путем обеспечения эффективного раскрытия информации об уровнях процентных ставок. Австралия работает в контексте совещаний, проводимых с участием министров экономики стран — членов Тихоокеанского форума, для обеспечения того, чтобы вопрос об общедоступных финансовых услугах находился во главе угла повестки дня встреч министров финансов и экономики в этом регионе.

Проводимая в настоящее время работа с нашими партнерами по Тихоокеанскому региону содействует облегчению задачи передачи денежных средств и использованию новых технологий, включая мобильные телефоны для осуществления контактов, осуществляемых вне формальных банковских сетей. Такие технологии, как мобильные телефоны, продажа оборудования в точках розничной торговли и недорогие автоматические кассовые аппараты, открывают широкие возможности в расширении доступа к финансовым услугам, особенно для бедняков в сельской местности или малонаселенных районах, где высокая стоимость операционных издержек мешала развитию традиционных финансовых услуг.

Когда новые технологии используются должным образом, финансовым институтам больше нет необходимости открывать многочисленные традиционные филиалы для предоставления услуг и их расширения. Кроме того, модели микрофинансирования, основанные на новых технологиях, существенно сокращают операционные расходы по сравнению с обычными моделями ведения банковского дела. Новаторские модели финансовых услуг могут обеспечить широкий спектр услуг, которые ранее были недоступны для бедняков, включая сбережения, выплаты и услуги по переводу средств. Правительство Австралии готово и впредь поддерживать соответствующие институты и укреплять партнерские отношения, которые позволяют расширить горизонты технологии и новаторства для роста финансовых услуг, предоставляемых бедным слоям населения.

Мы также отмечаем важность мер в поддержку финансового образования. Благодаря финансовому образованию бедные люди могут получать на-

выки и знания, необходимые для использования финансовых возможностей и планирования будущего. Финансовое образование является жизненно важным краеугольным камнем в обеспечении защиты бедных клиентов и справедливого к ним отношения при оказании финансовых услуг. Отсутствие финансовой грамотности также является фактором, который ведет к чрезмерной задолженности, что способствует тому, что бедные люди могут стать еще беднее.

Австралия поддерживает усилия Группы 20 по предоставлению финансовых услуг бедным странам и готова внести свой вклад в эту работу в качестве сопредседателя вместе с Бразилией в рамках экспертной группы Группы 20 по общедоступным механизмам финансирования. Девять принципов новаторского общедоступного механизма финансирования, поддержанные лидерами Группы 20 в Торонто в июне этого года, позволили создать важные нормативы для обеспечения финансового доступа, финансовой грамотности и защиты потребителей.

Австралия и впредь будет тесно сотрудничать со своими партнерами по развитию в области предоставления финансовых услуг бедным странам. Г-н Председатель, благодарю Вас за возможность внести вклад в эти важные дебаты.

**Г-н Аль-Джаралла (Кувейт)** (*говорит по-арабски*): Сегодня Генеральная Ассамблея обсуждает один из наиболее важных пунктов повестки дня шестьдесят пятой сессии, принимая во внимание колоссальные и реальные вызовы, с которыми мы сталкиваемся в связи с необходимостью решения проблемы искоренения нищеты. Для осуществления этой цели необходимо, чтобы мы все сплотили свои ряды в борьбе с этим злом и его ликвидации.

Делегация нашей страны хотела бы поблагодарить Генерального секретаря Пан Ги Муна за его исчерпывающий доклад (A/65/267) по вопросу об осуществлении мероприятий в рамках второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы), а также за важные рекомендации для решения проблем, вызываемых нищетой, и достижения других соответствующих целей в области развития.

Мы также выражаем признательность Генеральному директору Организации Объединенных Наций по промышленному развитию г-ну Кандеху Юмкелле и его сотрудникам за усилия по подготов-

ке доклада по сотрудничеству в области промышленного развития, в котором содержится подробная информация о последних достижениях в этой области, а также о препятствиях, с которыми сталкиваются наименее развитые страны и которые мешают им выйти на глобальный рынок промышленных товаров.

Три недели тому назад в этом зале проходило пленарное заседание на высшем уровне, в работе которого приняли участие главы государств и правительств, чтобы рассмотреть прогресс, достигнутый в выполнении Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. На этом саммите мировые лидеры выразили приверженность принятию всех возможных усилий для удвоения объема предоставляемой ими помощи для достижения Целей к 2015 году. В этом контексте важно, чтобы государства продолжали наращивать свои усилия для достижения Цели 1, а именно — по сокращению наполовину числа людей, живущих в голоде и нищете.

Это все по-прежнему является важной целью, несмотря на негативные показатели, которые свидетельствуют о том, что число бедных людей увеличилось более чем на 1 миллиард в 2009 году. Такое увеличение стало прямым результатом новых вызовов, с которыми сталкивается в настоящее время мир, как, например, рост цен на продовольствие, неустойчивые цены на энергоносители и мировой экономический кризис. Все это требует, чтобы все государства объединили свои усилия, укрепили концепцию глобального партнерства и приняли коллективные меры для того, чтобы справиться с бедствием нищеты и добиться ее ликвидации.

Государство Кувейт не щадит усилий для оказания помощи развивающимся и наименее развитым странам через посредство своих официальных и неофициальных институтов. После обретения независимости в 1961 году моя страна стремилась оказывать помощь международному сообществу, чтобы облегчить людские страдания в различных частях мира. Так же как он это делал на протяжении прошедших 50 лет, Кувейтский фонд арабского экономического развития продолжал предоставлять гранты и помощь более чем 100 странам во всем мире, включая гарантированные льготные займы на сумму более чем на 14,5 млрд. долл. США. Это составляет 1,31 процента валового внутреннего продукта страны и в два раза превышает согласо-

ванную на международном уровне цель в области развития.

Исходя из твердой убежденности моей страны в жизненно необходимой и эффективной роли органов Организации Объединенных Наций, государство Кувейт преисполнено решимости вносить ежегодные добровольные взносы в ряд международных и региональных организаций, а также специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, принимающих активное участие в областях развития и оказания гуманитарной помощи. Моя страна также предприняла ряд инициатив, направленных на стимулирование экономического роста и повышение уровня жизни в бедных странах, затронутых ростом цен на основные продукты питания. В этих целях, помимо содействия реализации аналогичных инициатив в масштабах всего мира, мы учредили Фонд для достойного проживания, объем средств которого в размере 100 млн. долл. США предназначен для поддержки инициатив по незамедлительному предоставлению основных продуктов питания нуждающимся в них людям и на содействие программам, нацеленным на повышение урожайности сельскохозяйственных культур. Кувейт также выделил 300 млн. долл. США на борьбу с нищетой в Африке через посредство Исламского банка развития.

Процесс искоренения нищеты требует напряженной и усердной работы и активных совместных усилий, а также искренней и серьезной приверженности делу. Пришло время для того, чтобы международное сообщество добилось осязаемого прогресса в осуществлении своих обязательств. Наиболее важным является то, что мы ожидаем от государств соблюдения их обязательств. Мы также надеемся, что государства-доноры выполнят взятые ими на себя обязательства об оказании финансовой и технической помощи и выделении 0,7 процента своего валового внутреннего продукта на оказание официальной помощи в целях развития.

Аналогичным образом ликвидация нищеты требует приверженности развивающихся стран созданию транспарентных финансовых, валютных и торговых систем, отвечающих потребностям мирового рынка и соответствующих международной финансовой системе. Они также должны укрепить свой потенциал в области макроэкономики, укреплять свои национальные стратегии развития и проводить социальные и политические реформы, с тем

чтобы достичь Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и обеспечить требуемое развитие.

**Г-жа Вахаб** (Индонезия) (*говорит по-английски*): Наше сегодняшнее заседание приобретает еще большее значение, так как оно проходит после заседания Генеральной Ассамблеи, проведенного три недели назад с целью изыскания путей ускоренного достижения Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). Несмотря на многочисленные кризисы, оказавшие негативное влияние на глобальную экономику, руководители государств, участвовавших в заседании высокого уровня, посвященном достижению ЦРДТ, подтвердили необходимость достижения ЦРДТ к 2015 году и ликвидации нищеты. Было достигнуто общее согласие относительно того, что ЦРДТ 1, а именно ликвидация крайней нищеты и голода, остается наиболее важной задачей в области развития на глобальном уровне. Достижение этой ЦРДТ окажет влияние на достижение большинства других ЦРДТ.

Вследствие того, что микрокредитование и микрофинансирование способны создавать рабочие места и способствовать реализации стремления бедных слоев населения заниматься предпринимательской деятельностью, рассмотрение итогов 2005 года, провозглашенного Международным годом микрокредитования, предоставляет хорошую возможность для успешного преодоления проблемы нищеты. Поэтому широкомасштабное использование таких ресурсов будет способствовать процессу достижения ЦРДТ. Именно по этой причине мы собрались сегодня здесь, в этом зале, чтобы определить, как наиболее эффективно использовать микрокредитование и микрофинансирование для сокращения масштабов нищеты.

Вопреки ожиданиям, существующая модель развития не всегда так эффективно, как того можно было бы ожидать, содействует борьбе с нищетой. Фактически, нынешний глобальный финансово-экономический кризис свидетельствует о диспропорциях, являющихся результатом использования этой модели. В мире слишком много неимущих людей. Фактически, эксперты в области развития отмечают, что развитие, которое увековечивает неравенство, не будет устойчивым или заслуживающим поддержки в долгосрочной перспективе. Поэтому справедливое и равноправное распределение на-

циональных ресурсов с целью поощрения экономического роста и развития будет отвечать особым потребностям и проблемам, с которыми сталкиваются бедные.

Признание этого факта привело к объявлению 2005 года Международным годом микрокредитования. Благодаря проведению этого Года усилилось осознание и понимание общественностью социально-экономического значения микрокредитования и микрофинансирования. Кроме того, последующие годы убедительно продемонстрировали, что стратегическое использование микрокредита развивающимися странами может привести к достижению многих целей, поставленных в рамках ЦРДТ, особенно в том, что касается создания рабочих мест. Учитывая важность микрокредитования и микрофинансирования для достижения ЦРДТ, Индонезия хотела бы осветить некоторые относящиеся к этому положения, чтобы обосновать их более широкое использование в целях сокращения масштабов нищеты.

Во-первых, бедным слоям населения должен быть предоставлен доступ к ресурсам в целях преодоления их крайней обездоленности. Известно, что, получив более широкий доступ к финансовым ресурсам и услугам, представители бедного населения в развивающихся районах удовлетворяли потребности своих детей в области здравоохранения и образования. Другие из них смогли создать малые предприятия и достичь некоторой степени финансовой независимости. В этих целях правительства должны обеспечить более широкий доступ бедных слоев населения к финансовым услугам. Кроме того, необходимо предпринять шаги в целях поощрения финансовой грамотности среди бедных слоев населения.

Во-вторых, не следует игнорировать финансовые потребности мелких фермеров. Им должен быть гарантирован доступ к ресурсам в целях повышения продуктивности сельского хозяйства. Нельзя переоценить значение сельского хозяйства для реальной экономики, тем более в свете недавнего продовольственного кризиса, который оказал влияние на многие бедные страны.

В-третьих, при использовании микрокредитов и микрофинансирования должен учитываться гендерный вопрос. Должное внимание следует уделять тому, чтобы обеспечить доступность микрокреди-



тов для бедных женщин, как движущих сил развития, потребности которых часто не принимаются во внимание. Доступность ресурсов должна соответствовать их вкладу в экономическое развитие.

Индонезия может поделиться своими собственными историями достижения успеха. Наше государство идет по пути развития, сочетающего экономический рост с обеспечением равноправия и социальной справедливости для всех. Осознание нами того факта, что использование предвзятого подхода в национальных социально-экономических стратегиях может способствовать нищете, побудило нас укрепить потенциал нашей страны с целью максимального использования микрофинансирования и микрокредитования. Микрофинансирование распределяется через официальные банковские структуры, такие, как Народный банк Индонезии, и через посредство небанковских агентств, которыми управляют неправительственные организации и группы самопомощи. Это важные институты, поскольку 98,5 процентов предпринимательского сектора Индонезии можно охарактеризовать как микропредприятия. Поэтому эти институты способствуют сдерживанию роста нищеты.

Кредитование нами программы, предназначенной для мелких землевладельцев, относится к числу проектов, включенных в наш национальный среднесрочный план развития на период 2010–2014 годов и оказавших влияние на развитие малых и средних предприятий и кооперативов в Индонезии. Моя страна преисполнена решимости расширять охват такими кредитами начиная с 2011 года. Кроме того, правительство также поощряет создание групп и фондов самопомощи, таких, как Инновационный центр ресурсов микрофинансирования и Фонд альтернатив, чтобы расширить доступ бедных слоев населения к кредитам, предлагаемыми институтами Индонезии в области микрофинансирования. Благодаря нашим стратегиям и программам, предназначенным для борьбы с нищетой, показатель нищеты в Индонезии снизился с 16,7 процента в 2004 году, или 36,1 миллиона человек, до 14,1 процентов в марте 2009 года, или 32,5 миллиона человек. Цель заключается в сокращении показателя нищеты до 8–10 процентов к 2014 году.

Несмотря на достигнутые успехи, Индонезия признает, что многое еще предстоит сделать для дальнейшего искоренения нищеты посредством ис-

пользования отрасли микрофинансирования, этой единственной в настоящее время отрасли, значение которой растет на глобальном уровне. Со своей стороны, Индонезия сосредоточит внимание на нормативно-правовой базе для повышения эффективности и действенности своей отрасли микрофинансирования.

С учетом этого, являясь одним из государств-членов Группы 20, Индонезия приветствует принятое Группой решение по укреплению политических и регулирующих условий, благоприятствующих охвату всего населения инновационными финансовыми услугами и ресурсами.

Существуют и другие инструменты, которые могут быть использованы весьма успешно. Индонезия считает, что «Синяя книга» Организации Объединенных Наций под названием «Пути формирования открытого финансового сектора в интересах развития» служит основой для политики стран, направленной на то, чтобы они могли воплотить свои обязательства в конкретные дела. Не менее важно добиваться того, чтобы ценный и успешный опыт использовался там, где это позволят делать условия и обстоятельства. Таким образом, государствам-членам удастся добиться прогресса в усилиях, направленных на реализацию целей, поставленных в контексте Международного года микрокредитования.

**Г-н Машабане** (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы приветствовать проведение этого важного мероприятия, которое предоставляет нам возможность шире и глубже обсудить вопрос о микрокредитовании и микрофинансировании, а также об открытом финансовом секторе.

Мы помним о том, что Генеральная Ассамблея объявила 2005 год Международным годом микрокредитования и поддержала идею о том, чтобы посвятить тот год сохраняющейся проблеме искоренения нищеты, которая является также одной из целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. С тех пор Генеральная Ассамблея подчеркивает важность микрофинансирования в качестве одного из инструментов социально-экономического развития и рассматривает его как полезное средство ликвидации нищеты.

Сегодня мы проводим это пленарное заседание с целью рассмотрения результатов и после-

дующей деятельности по итогам Международного года микрокредитования. Это заседание проводится на основе итогов недавних дискуссий по вопросу о ликвидации нищеты в контексте целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Мы вновь обсуждаем вопрос об искоренении нищеты, уделяя при этом особое внимание микрокредитованию и микрофинансированию. Южная Африка признает роль микрофинансирования в качестве катализатора устойчивого развития и роста. Микрофинансирование оказалось мощным инструментом оказания финансовых услуг малоимущим слоям населения, которые в противном случае были бы лишены их.

Южная Африка предприняла ряд инициатив для того, чтобы внести свой вклад в некоторые мероприятия, проводимые в контексте Международного года микрокредитования. В целях обеспечения того, чтобы создаваемые на устойчивой основе институты предоставляли доступные и надлежащие финансовые услуги, были учреждены Южноафриканский апексный фонд микрофинансирования и Южноафриканская инициатива в интересах сельскохозяйственного микрофинансирования в качестве институтов «оптового» финансирования и институционального развития с целью оказания поддержки программам в области микрокредитования, сельского хозяйства и сотрудничества. К числу других инициатив относится официальное оформление сектора кооперативных банков посредством принятия Закона о кооперативных банках и упорядочения деятельности Почтового банка.

Оказание содействия открытому финансовому сектору и поддержка устойчивого доступа к финансовым услугам имеют ключевое значение для Южноафриканской программы развития и преобразования финансового сектора. Такое развитие финансового сектора, которое предоставит малоимущим группам населения доступ к финансированию, может обеспечить экономический рост, стимулировать процесс создания рабочих мест, преодолеть социальное исключение и сократить масштабы нищеты. Южная Африка считает, что микрофинансирование будет способствовать достижению наших целей по сокращению масштабов нищеты, обеспечению занятости и расширению прав и возможностей женщин. Поэтому Южная Африка будет продолжать свои усилия по развитию и расширению отрасли устойчивого микрофинансирования посредством

оказания соответствующей технической поддержки, финансирования и создания благоприятной нормативно-правовой основы с уделением особого внимания малоимущим слоям населения и женщинам, в частности.

По международным оценкам, женщины составляют свыше 70 процентов всех клиентов в области микрофинансирования. Эта конструктивная дискриминация имеет многократное воздействие на их семьи. Женщины несут всю тяжесть ответственности за обеспечение своих семей продуктами питания, топливом и водой. Они должны иметь доступ к финансовым услугам, которые позволят им выполнять свои обязанности с меньшей степенью неопределенности. Принимая участие в деятельности, приносящей доход, женщины смогут обеспечивать свои семьи на более стабильной основе, получить более широкий доступ к образованию и, следовательно, иметь более широкие возможности для того, чтобы вырвать следующее поколение из тисков нищеты.

Южная Африка разделяет мнения Генерального секретаря, изложенные в его докладе (A/65/267), о том, что микрокредитование является частью стратегии по содействию расширению прав и возможностей женщин и обеспечению равенства мужчин и женщин. Мы согласны с тем, что женщины в основном исключены из формального сектора финансирования и подвергаются различным формам гендерной дискриминации и поэтому необходимо в срочном порядке углубить и расширить их участие в финансовой деятельности.

В заключение я хотел бы заявить, что, по нашему мнению, непреходящая ценность этого мероприятия состоит в том, что оно предоставило нам возможность обсудить тему, которая имеет огромное значение для наших усилий по содействию обеспечению доступа к микрофинансированию, которое оказалось полезным для нашего населения в его борьбе против нищеты.

**Г-жа Рубьялес де Чаморро** (Никарагуа) (*говорит по-испански*): Никарагуа, как и другие страны мира, вынуждена жить в международной обстановке, характеризующейся глубокими негативными последствиями мирового финансово-экономического кризиса. Несмотря на эти условия, правительство национального единства и примирения под руководством президента Даниеля Ортеги Сааведры

сумело добиться прогресса в борьбе с нищетой, причем такого прогресса, что независимые исследования объявили, что Никарагуа удалось достичь цель 1 в области развития, сформулированную в Декларации тысячелетия.

Сегодня Никарагуа является страной, которая победила неграмотность, обеспечив бесплатное образование и здравоохранение, имея программу школьного питания, которую Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций назвала одной из четырех лучших в мире. Мы также открыли двери для микрокредитования, уделяя особое внимание расширению прав и возможностей женщин, особенно в области сельского хозяйства, где мы являемся первыми экспортёрами зерна для Центральной Америки.

Исторически сложилось так, что Сандинистская революция предоставила женщинам возможность играть ведущую роль во всех делах, касающихся развития в Никарагуа. Сегодня подавляющее большинство социальных проектов, таких как осуществляемые в настоящее время программы микрокредитования в интересах расширения прав и возможностей женщин, предназначены непосредственно для никарагуанских женщин. Я имею в виду в первую очередь программы «Свести голод к нулю» и «Свести спекуляцию к нулю»; программы поощрения самодостаточности в развитии сельскохозяйственного семенного фонда и семейных накоплениях; и другие программы поддержки производства основных зерновых культур и малых и средних предприятий посредством финансирования сельского хозяйства.

Эти программы в области микрокредитования не только предоставляют сотням тысяч семей доступ к финансированию на цели их собственного развития — иными словами, по меньшей мере 1 миллиону никарагуанцев, — но и сопровождаются технической подготовкой с использованием комплексного подхода, который включает компоненты по защите окружающей среды.

Все это, в свою очередь, раскручивает благотворную спираль, в которой наделение наиболее обездоленных правами и возможностями способствует созданию дополнительных рабочих мест, укрепляет национальную производственную систему и экономическую инфраструктуру Никарагуа, сыгравшую роль реального буфера в ограждении нас от

наихудших последствий экономического кризиса 2009 года. Фактически, Никарагуа пережила один из наименее ощутимых экономических спадов среди всех стран американского континента. Это было бы невозможным, если бы мы не порвали с неолиберальной моделью и ее Вашингтонским консенсусом, который поощряет отказ от регулирования, приватизацию и минимизацию роли государства, в том числе в качестве перераспределителя.

Как подчеркивается в докладе Генерального секретаря, правительства способны делать многое в создании инклюзивных финансовых секторов для поддержания макроэкономической стабильности за счет проведения разумной валютно-финансовой политики, развития инфраструктуры и содействия доступу к финансовым средствам беднейших из бедных. Наряду с другими нацеленными на развитие стратегиями, сосредоточенными на создании человеческого капитала и благоприятных для него условий, это позволяет нам в максимальной мере использовать потенциал микрофинансирования для искоренения нищеты. Никарагуанская революция представляет собой живой пример того, как при наличии политической воли мы способны добиваться желаемых результатов.

**Г-жа Вонг** (Сингапур) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за предоставленную возможность выступить сегодня перед Ассамблеей.

Искоренение нищеты порождает неизгладимое ощущение мира и безопасности. Архитектор Плана Маршалла — Джордж К. Маршалл — как-то сказал, что «войны порождаются нищетой и угнетением. Постоянный мир возможен только в относительно свободном и процветающем мире». Перед Маршаллом простирался ландшафт опустошенной и разбалансированной европейской экономики после Второй мировой войны.

Сегодня перед нами простирается не менее ошеломительный ландшафт глобальной нищеты. В 2000 году руководители наших стран пообещали всерьез заняться исправлением такого положения дел, присягнув сформулированным в Декларации тысячелетия Целям развития, однако мы все еще весьма далеки от их достижения. Рост товарных цен, внутренние и трансграничные конфликты и стихийные бедствия — это лишь некоторые факторы, срывающие прилагаемые развивающимися

странами усилия к тому, чтобы вызволить свое население из нищеты. Даже в развитых странах еще сохраняются такие беднейшие слои населения, которым не удастся воспользоваться теми экономическими возможностями, которые существуют для их сограждан. Такое положение дел, когда в XXI веке миллионы людей все еще лишены доступа к таким предметам и услугам первой необходимости, как продовольствие, кров, здравоохранение, просвещение и безопасность, весьма прискорбно.

Нужна переоценка как концепции, так и методов искоренения нищеты. Финансирование для предоставления людям доступа к продовольствию, крову, здравоохранению, просвещению и безопасности немаловажно, но это лишь один аспект помощи в целях развития. Мечта лауреата Нобелевской премии мира и основателя банка «Гремин» Мухаммада Юнуса «отправить нищету в музей» зиждется на той концепции, согласно которой для того, чтобы извлечь людей из нищеты, мы должны предоставить им возможность добиваться экономического самоутверждения. По модели Мухаммада финансирование в форме микрокредитования напрямую не используется для удовлетворения нужд бедных; скорее, оно используется для того, чтобы наделить людей средствами к самообеспечению. Таким образом, такое финансирование используется в качестве инструмента для стимулирования самостоятельности и самообеспечения.

Сингапур разделяет концепцию, согласно которой для получения в наших усилиях, нацеленных на извлечение людей из нищеты, надежных результатов, мы должны, во-первых, обеспечить широкий доступ к создаваемым экономическим ростом возможностям и, во-вторых, наделить людей способностями использовать эти возможности. Содействие инклюзивному экономическому росту является одной из основных тягловых сил сингапурской стратегии роста на следующем этапе нашего развития. Мы традиционно вкладываем громадные средства в просвещение, профессиональное обучение и повышение квалификации для повышения трудоспособности наших трудящихся. Мы осознаем, что людям, менее квалифицированным и менее образованным, особенно трудно сохранять за собой рабочее место. Чтобы помочь этим людям расширить их экономические перспективы, нам надо стимулировать их к поискам работы и оказывать им твердую поддержку в постепенном повышении их квалификации и, со

временем, в их переводе на более высокооплачиваемую работу. Семьям с низкими доходами нам надо обеспечить, чтобы их дети имели все возможности для получения образования, с целью помочь им выбраться из порочного круга нищеты.

Для поощрения низкооплачиваемых рабочих к поискам работы и сохранению своего трудоустройства в 2007 году Сингапур внедрил Схему обеспечения дополнительного дохода в целях стимулирования трудовой деятельности. Как подразумевает ее название, этой Схемой предусматривается выплата низкооплачиваемым рабочим дополнительных пособий таким образом, чтобы стимулировать их к регулярной трудовой деятельности и помочь им накопить пенсионные сбережения. Таким образом, в рамках такой системы к доходам низкооплачиваемых рабочих дается прибавка при одновременном сохранении трудовой этики.

Помимо Схемы обеспечения дополнительного дохода в целях стимулирования трудовой деятельности в июле текущего года Сингапур ввел в действие Схему выплат социальных пособий в поддержку профессионального обучения в целях стимулирования трудовой деятельности — Схему, цель которой заключается в том, чтобы помочь низкооплачиваемым трудящимся повысить свою квалификацию и устроиться на более высокооплачиваемую работу. Ею учитываются конкретные трудности, встающие перед низкооплачиваемыми трудящимися в посещении и завершении учебных мероприятий по повышению квалификации. Работодателям предоставляется фондовая поддержка в качестве стимула к тому, чтобы те направляли своих низкооплачиваемых работников на повышение квалификации. Для поощрения работников к завершению курсов повышения квалификации им выдаются денежные вознаграждения за завершение требуемых учебных программ. Малоквалифицированные рабочие, особенно те, которые не имеют среднего образования, могут проходить учебные программы, разработанные специально для них и охватывающие также обучение чтению, письму и счету. Все малоквалифицированные рабочие вне зависимости от их трудоустройства имеют доступ к таким разработанным специально для них учебным программам. Другим крайне важным аспектом наших усилий по оказанию низкооплачиваемым трудящимся и их семьям содействия в повышении их чаяний и устремлений являются общинные программы. Семьи с низкими

доходами и малыми детьми могут получать инструкции, консультации и поддержку в воспитании детей, а также помощь в зачислении их детей в детские сады и ясли.

В то время как искоренение нищеты зачастую является делом, зависящим больше от внутренних, чем от внешних факторов, выполнению этой задачи могла бы способствовать помощь со стороны двусторонних, региональных и международных партнеров. Сингапур согласен с тем, что развитые страны могут и должны оказывать развивающимся, особенно наименее развитым странам твердую поддержку в том, чтобы выволить их народы из нищеты. Развивающимся же странам, в свою очередь, следует и впредь брать ответственность за свое собственное развитие на себя, обеспечивать благое управление и считать оказываемую в целях развития помощь лишь одним из средств поддержки в достижении ими их конечной цели самостоятельности и самообеспечения как на макроэкономическом, так и индивидуальном уровнях.

Сингапур, со своей стороны, оказывает своим внешним партнерам помощь в рамках Сингапурской программы сотрудничества, осуществляемой под руководством министерства иностранных дел. Точно так же, как мы считаем, что помощь мало-квалифицированным, низкооплачиваемым работникам в Сингапуре полезней всего оказывать повышением их навыков для получения хорошей работы, а не финансовыми подачками, которые со временем все равно заканчиваются, в рамках названной Программы развивающимся странам оказывается техническое содействие в повышении их специализированных знаний в тех областях, которые для них наиболее актуальны и полезны. С 1992 года в рамках Сингапурской программы сотрудничества для 70 000 обучающихся из 169 стран были организованы программы профессионального обучения и повышения квалификации в таких различных областях, как экономическое развитие, просвещение, охрана окружающей среды, городское развитие, здравоохранение, государственная администрация и управление. По сей день общие расходы на эту Программу превысили 400 млн. сингапурских долларов.

Ускорению прогресса в усилиях по вызволению людей из нищеты может также способствовать сотрудничество через посредство региональных учреждений и инициатив — от обмена наиболее пере-

довой практикой до создания новых экономических возможностей за счет экономической интеграции и либерализации. Наглядным примером тому служат усилия Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). АСЕАН поставила перед собой цель сформировать к 2015 году экономическое сообщество АСЕАН.

Перу считает, что между стратегией борьбы с такими бедствиями, как изменение климата, и стратегией искоренения нищеты существует неразрывная связь. Поэтому на государственном уровне должны быть разработаны политические стратегии борьбы с этими бедствиями на одновременной и взаимосвязанной основе. В этой связи Перу поддерживает содержащееся в докладе Генерального секретаря упоминание о роли микрокредитов и микрофинансирования в искоренении нищеты (A/65/267) и о создании возможностей для расширения доступа к источникам экологически чистой энергии клиентам, прибегающим к услугам микрофинансирования. В докладе подчеркивается, что большая часть энергии, как правило, потребляется клиентами системы микрофинансирования в рамках домашнего хозяйства для приготовления пищи.

Как заявил президент Перу в своем недавнем выступлении в ходе текущих общих прений,

«Сотни миллионов семей в мире продолжают использовать дровяные печи, тем самым усугубляя обезлесение и в то же время загрязняя окружающую среду, а также вызывая у детей серьезные заболевания бронхов и легких и проблемы в области питания. Мы планируем сократить количество дровяных печей в Перу на 20 процентов к 2021 году и заменить их более эффективными печами» (A/65/PV.11).

Мы считаем, что учреждения, предоставляющие микрофинансирование, способны сыграть решающую роль в достижении этой цели. Должен подчеркнуть, что в Перу накоплен значительный опыт в осуществлении этой инициативы, и мы могли бы поделиться им с теми странами, которым такой опыт необходим. Мы также считаем, что с учетом благоприятных и прямых последствий использования печей усовершенствованной конструкции для здоровья людей и состояния окружающей среды программы развития, осуществляемые Организацией Объединенных Наций, должны быть нацелены

на поощрение их использования малоимущими и неимущими слоями населения.

Мы признаем целесообразность микрокредитования и микрофинансирования с точки зрения смягчения последствий финансового кризиса, однако считаем, что реализация принципов устойчивого развития и социальной ответственности, которой они содействуют, может и должна обеспечиваться на национальном и международном макроэкономических уровнях, поскольку нельзя забывать о том, что одна из главных задач правительств должна состоять в расширении диапазона финансовых услуг, предоставляемых, в частности, наиболее нуждающимся слоям населения.

Наша страна недавно удостоилась визита одного из первых в мире первопроходцев в сфере микрокредитования — лауреата Нобелевской премии мира и основателя банка «Грамин» в Бангладеш г-на Мухаммада Юнуса. Правительство Перу вручило ему высшую национальную премию за его огромный опыт, активную деятельность и неизменную приверженность всестороннему и достойному развитию наиболее обездоленных групп в этом мире. Мы разделяем его точку зрения о том, что главная цель социального предприятия состоит не в получении прибыли, а в решении на благо всего общества проблем, с которыми оно сталкивается в своем непосредственном окружении. Мы считаем, что, исходя из этих соображений, правительства должны по-прежнему стремиться более широко и эффективно использовать эти важные инструменты.

**Г-н Момен** (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотел бы заявить, что мы поддерживаем заявления, сделанные Йеменом и Непалом от имени Группы 77 и Китая и наименее развитых стран, соответственно.

Осуществление последующей деятельности в связи с проведением Международного года микрокредитования предоставляет нам уникальную возможность для повышения уровня информированности, обмена опытом, демонстрации передовых методов и извлечения уроков в области микрокредитования и микрофинансирования. В результате глобального финансового и экономического кризисов, сопровождавшихся резким повышением цен на продовольствие и топливо и усилением уязвимости перед климатическими явлениями, сегодня нам приходится сталкиваться с серьезными трудностями.

Вызывает сожаление тот факт, что только в 2009 году доля населения, живущего за чертой бедности, увеличилась на один миллиард человек. По прогнозам Международной организации труда к концу этого года без работы останутся более 30 миллионов человек. Более того, отмечается стремительный рост неравенства в уровнях доходов между богатыми и бедными, а мировая экономика, судя по всему, не учитывает интересы тех, кто нуждается в помощи.

Воспользовавшись развалом глобальной финансовой системы, некоторые развитые страны начали потворствовать протекционистским настроениям, что привело к сдерживанию торговли и экспорта товаров из развивающихся и наименее развитых стран и повышению уровня безработицы. При сохранении нынешней тенденции в мировой экономике можно прогнозировать дальнейший рост доли неимущего населения.

В то же время приходится с сожалением отмечать, что многие развивающиеся страны, особенно наименее развитые из них, не имеют средств для того, чтобы противостоять растущей угрозе нищеты. Мы знаем, что прогресс невозможно обеспечить только за счет иностранной помощи и поддержки. Двигателями роста являются инновационная деятельность, соревнование, повышение конкурентоспособности, обеспечение участия и создание стимулов. Все это может быть достигнуто посредством обеспечения образования, развития технологии и, что еще более важно, обеспечения доступа к капиталу и возрождения надежд на достойную жизнь. Поэтому Бангладеш претворяет в жизнь концепцию микрокредитования и предоставления свободного доступа к финансированию мелким хозяйствам, давая тем самым надежду и придавая уверенность большому числу женщин, выступающих в Бангладеш в качестве двигателя роста и социальных перемен. Повышение экономической активности женщин в нашей стране привело к снижению коэффициента младенческой смертности при рождении и детской смертности.

Нужда — мать изобретательности, и с учетом многочисленных трудностей, с которыми сегодня приходится сталкиваться Бангладеш, в нашей стране широко используются схемы финансирования на основе микрокредитов. При предоставлении такого рода кредитов для регулирования рисков вместо традиционного обеспечения, которое является не-

пременным условием получения кредита, используются такие средства, как общественное мнение и взаимные гарантии пользователей ссуды, известные как общественный залог. В этом состоит отличительная особенность микрокредитования.

В Соединенных Штатах Америки во времена Великой депрессии 1930-х годов микрофинансированием занимались, главным образом, церкви. Позднее эта система получила широкое распространение в других странах, в частности в Колумбии, где первый банк по выдаче микрокредитов был создан в 1962 году. В Бенгалии система микрокредитования широко внедрялась в основном сберегательными ассоциациями и благотворительными организациями, однако в долгосрочном плане все они оказались нежизнеспособными по причине отсутствия у них институционального статуса.

После достижения независимости Бангладеш в 1971 году неправительственная организация Бангладешский комитет содействия развитию сельских районов (БКРСР) приступила к осуществлению программ микрокредитования в сельских районах, однако сфера охвата этих программ была невелика. Между тем в 1983 году в Бангладеш был создан первый банк для осуществления микрокредитования, известный как банк «Грамин». В то время как общее число заемщиков колумбийского банка микрокредитования составило менее 600 000 человек, в Бангладеш их число превысило 30 миллионов — в 50 раз больше, и более современная методология банка «Грамин» позволила обеспечить почти 99-процентную выплату ссуд. В Бангладеш финансированием микрокредитов занимаются тысячи неправительственных организаций, к числу которых относятся банк «Грамин», БКРСР, Ассоциация содействия социальному прогрессу и развитию здравоохранения, «Прошика», «Телефон Шилпа Сангста» и «БЮРО Бангладеш», а Фонд «Палли Карма-Сахаяк» — самостоятельное государственное учреждение — предоставляет неправительственным организациям финансовые средства для осуществления программ микрокредитования.

В конечном итоге именно банк «Грамин» и его основатель лауреат Нобелевской премии профессор Мухаммад Юнус сыграли решающую роль в содействии распространению идеи финансирования на основе микрокредитов во всем мире. Эта альтернативная модель построена на неолиберальных принципах индивидуального предпринимательства и

свободного рынка. Бангладеш выступает за использование схем микрокредитования в качестве инструмента развития свободного рынка, призванного способствовать расширению возможностей в интересах бедных слоев населения посредством поощрения их участия в экономической деятельности и создания собственных экономических систем, а также обеспечения для этого соответствующих условий. Несмотря на высокие процентные ставки, программы микрокредитования по-прежнему остаются самыми распространенными схемами предоставления кредитов в мире. Использование схем микрокредитования позволило миру убедиться в том, что бедные слои населения обладают врожденной способностью к тому, чтобы за счет упорного труда достойно выбираться из бездны нищеты, и что они наделены творческим потенциалом и стремлением к улучшению условий собственной жизни.

Вклад микрофинансирования в формирование активов, повышение занятости, укрепление экономической безопасности и расширение возможностей людей, живущих в условиях нищеты, особенно женщин, получил широкое общественное признание, и оно считается важным средством сокращения масштабов нищеты. Однако системе микрокредитования еще предстоит доказать свою эффективность в процессе перехода от преодоления нищеты к получению более высоких доходов. Проблема состоит в том, что, хотя в Бангладеш системой микрокредитования охвачены 30 миллионов человек, уровень нищеты все еще составляет 32 процента. Поэтому неудивительно, что без адекватного обеспечения микрокредиты порой превращаются в долговую ловушку.

Сокращение масштабов нищеты представляет собой наиболее сложную задачу в области глобального руководства. С учетом того, что более одного миллиарда человек живут менее чем на один доллар США в день, система микрокредитования, даже с присущими ей некоторыми недостатками, может стать мощным инструментом достижения Целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, особенно в такой области, как сокращение наполовину масштабов крайней нищеты к 2015 году.

Наиболее бедные слои могут выиграть от микрофинансирования в плане повышения доходов, улучшения медико-санитарного обслуживания и начального образования и уменьшения уязвимости

перед стихийными бедствиями при условии устранения ряда недостатков.

Крайне важно, чтобы бедные получили доступ ко всем факторам производства, включая кредитование. Микрофинансирование является достаточно простым механизмом сокращения масштабов нищеты. При расширении доступа к кредитованию бедные смогут финансировать продуктивную деятельность, что позволит ускорить рост доходов и активизирует другую экономическую деятельность. Оказалось, что микрокредитование может быть наиболее эффективным с точки зрения затрат инструментом развития. Оно помогло убедить мир в том, что живущим в нищете людям изначально присуща способность найти достойный выход из этого положения и что они располагают навыками и творческим потенциалом для улучшения своей жизни, если им предоставить такую возможность. Это новаторский вклад в теорию развития, который популяризировала Бангладеш.

Микрокредитование радикально изменило отношение сельских жителей к женщинам. Оно оказалось одной из наиболее успешных попыток вовлечь женщин в экономическую деятельность. Статистика говорит о том, что клиентами микрофинансирования являются в основном женщины. Сейчас их число достигло 90 процентов от общего числа заемщиков. Идея предоставления микрокредитов женщинам построена на том понимании, что женщинам, стремящимся выбраться из нищеты, необходимы всевозможные инвестиции, а также услуги и структуры по поддержке. В нашей стране женщины гораздо реже оказываются неспособными вернуть кредит, чем мужчины, и предоставленные женщинам займы приносят больше пользы в плане повышения уровня потребления домашних хозяйств и качества жизни детей.

*Место Председателя занимает г-жа Рубьялес де Чаморро (Никарагуа), заместитель Председателя.*

Вопрос о микрокредитовании включен в наши документы по стратегии сокращения масштабов нищеты. Вынесен целый ряд рекомендаций для более эффективного сокращения масштабов нищеты. Необходимо ставить конкретные цели и планировать показатели для обеспечения позитивного воздействия на людей, живущих в крайней нищете. Следует применять новаторские подходы для обес-

печения перемен в механизмах предоставления кредитов, дифференциации финансовых услуг и дополнении микрофинансирования за счет нефинансовой деятельности. Микрокредитование рассматривается также в качестве одного из тех инструментов, которые, стабилизируя раздираемые конфликтами общества, позволяют устранить те условия, которые порождают мысли о терроризме и приводят к совершению актов терроризма.

По мере все более активного участия в выполнении обязанностей по поддержанию мира в условиях острых разногласий микрокредитование может играть важную роль в поддержании мира путем создания рабочих мест. Генеральная Ассамблея, Совет Безопасности и международные финансовые учреждения признают эффективность микрофинансирования в качестве действенного средства борьбы с нищетой. Сообщения с мест из всех районов мира убедительно свидетельствуют о том, что микрофинансирование работает, если обеспечены необходимые для этого условия. И мы должны обеспечить их. Следует создать необходимые правовые, финансовые и социальные рамки для эффективного функционирования микрофинансирования или микрокредитования.

В последние 20 лет программы микрофинансирования быстро распространяются по всему миру. В докладе «Ход проведения кампании в поддержку Встречи на высшем уровне по вопросам микрокредитования» за 2006 год указывается, что количество клиентов с заемными средствами выросло почти в семь раз. Если в 1997 году кредиты были предоставлены 13,5 миллиону человек, то в 2005 году эта цифра достигла 113 миллионов человек, 82 миллиона из которых — бедные люди, живущие менее чем на 1 долл. США в день.

Кредитование может быть основной потребностью беднейших из бедных, но одного кредитования недостаточно для того, чтобы изменить их судьбу. Финансирование должно сопровождаться обучением предпринимательским навыкам. А это должно происходить одновременно с приобретением элементарных знаний о гигиене, здоровье, социальных правах и обязанностях, а также предоставлением образования в целях получения от этого максимальной отдачи. При правильной организации микрофинансирование имеет огромный потенциал для бедных и приводит к глубоким переменам в их жизни, позволяя им выбраться из оков нищеты.



Нищета в любом месте — это повсеместная нищета. Поэтому ликвидация нищеты и обеспечение процветания — это светлая мечта и священный долг каждого из нас. Это неизменное стремление к справедливости и равенству. Давайте же бороться за создание мира, в котором не будет голода, нужды и лишений. Сообща мы можем покончить с крайней нищетой еще при жизни нашего поколения. Позвольте мне процитировать слова Мухаммада Юнуса, основателя банка «Грамин», который заявил: «Давайте сдадим нищету в музей». Я с нетерпением ожидаю новой динамики в процессе развития, которая возникнет в результате проходящих в Организации Объединенных Наций обсуждений и прений и принятых здесь резолюций.

**Г-н Ким Чан Мо** (Республика Корея) (*говорит по-английски*): С тех пор как в 70-е годы прошлого столетия в развивающемся мире появились первые микрокредиты, деятельность в области микрофинансирования постепенно меняет мир. В 1997 году международное сообщество провело встречу на высшем уровне по микрокредитованию. Позже Организация Объединенных Наций объявила 2005 год Международным годом микрокредитования. В 2006 году Мухаммад Юнус и банк «Грамин» получили Нобелевскую премию за свой вклад в это дело.

Сейчас более 25 млрд. долл. США выделено в форме кредитов по линии микрофинансирования. За последние 40 лет микрокредиты продемонстрировали огромный потенциал небольших новаторских мер, которые могут изменить жизнь бедных людей. За прошедшие годы изменились характерные особенности и тенденции микрокредитов, и сейчас мы понимаем, что они не могут решить все проблемы, связанные с ликвидацией нищеты. Реальность микрокредитования и микрофинансирования весьма сложна. В этой связи мы высоко оцениваем полезный доклад Генерального секретаря (A/65/267), в котором указываются достижения и недостатки микрокредитования и микрофинансирования в качестве стратегии борьбы с нищетой.

Пользуясь этой возможностью, Республика Корея хотела бы подчеркнуть следующие моменты, которые, по нашему мнению, важны в плане руководства в области политики. Во-первых, мы считаем, что микрокредиты могут выполнять полезные функции с точки зрения социальной защиты и вовлечения в жизнь общества, однако прежде всего

они должны рассматриваться в качестве инструмента экономического роста и стратегии развития. Три недели тому назад наши руководители заявили о том, что для ускорения прогресса на пути к достижению Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, необходимо содействовать устойчивому, всеобщему и справедливому экономическому росту. Это означает, что экономический рост, который мы обеспечим, должен отвечать интересам бедных, охватывать все группы населения, носить справедливый характер и позволять всем людям, особенно бедным, участвовать в этом процессе и на равной основе пользоваться его благами. Мы считаем, что микрофинансирование — это один из наиболее важных инструментов обеспечения того, чтобы бедные принимали участие в экономическом росте и получали от него отдачу.

Во-вторых, несмотря на первое наше замечание, мы считаем, что не следует переоценивать воздействие микрофинансирования. Как показывают исследования, микрофинансирование, как правило, не оказывает заметного влияния на наиболее бедных людей, которые не в состоянии выплатить ссуду, и иногда это приводит к росту бремени их задолженности. От микрофинансирования выигрывают те, у кого уже имеются свои предприятия, и те, кто немного богаче, чем самые бедные. Поэтому нам необходимо осмотрительно разрабатывать наши национальные стратегии развития, исходя из глубокого понимания того, когда полезно микрофинансирование, а когда целесообразнее предоставлять субсидии.

В-третьих, как подчеркивается в докладе, важно повышать прозрачность учреждений микрофинансирования и совершенствовать нормативные рамки, но эти рамки должны не препятствовать новаторскому характеру микрофинансирования, а позволять представителям различных учреждений и банков предоставлять разнообразные и гибкие финансовые услуги. В этой связи следует вновь подчеркнуть, что каждое правительство несет главную ответственность за поддержание неустойчивого равновесия и соразмерности между расширением доступа к финансовым услугам и обеспечением их надежности.

Наконец, мы хотели бы добавить, что Группа 20 создала две подгруппы Экспертной группы по общедоступному финансированию: одну по обеспечению доступа посредством инноваций и вторую —

по финансовой поддержке малых и средних предприятий. Экспертная группа также занимается разработкой программы действий, которая будет представлена в ходе предстоящего саммита Группы 20 в Сеуле. Республика Корея признает, что создание механизмов общедоступного финансирования является ключевым вопросом, и мы будем оказывать содействие проведению дискуссий, в частности для обеспечения разработки эффективных мер по увеличению притока капитала в малые и средние предприятия. Надеемся, что эти усилия станут прочной основой для Организации Объединенных Наций и других организаций в деле поощрения общедоступного финансирования, в том числе микрокредитования и микрофинансирования, а также содействия искоренению нищеты.

**Г-н Хабиб** (Ливан) (*говорит по-английски*): Моя делегация благодарит Председателя за проведение этого своевременного заседания, позволяющего международному сообществу провести оценку национальных, региональных и международных инициатив, направленных на содействие микрокредитованию и микрофинансированию. Если бы вы получили кредит в 1000 долл. США, как бы вы им распорядились? Быть может, это покажется не такими уж огромными деньгами, однако для сотен миллионов людей по всему миру эта сумма в несколько раз превосходит их ежегодный доход. Рабии аль-Васс, ливанской женщине-предпринимателю из долины Бекаа, сумма в 1000 долл. США позволила бы открыть вещевой магазин вместо того, чтобы торговать одеждой, лично обходя дома по очереди. Захи Бу Фархату, фермеру из Южного Ливана, сумма в 1000 долл. США позволит купить стадо в 12 коров и начать производство экологически чистой молочной продукции на продажу. Все это примеры микрокредитования.

Микрокредиты появились в Ливане в 1990 году. По оценкам, этой услугой уже воспользовались 30 000 ливанских граждан, таких как г-жа аль-Васс и г-н Бу Фархат. В 2004 году центральный банк Ливана выступил с инициативой призвать банки использовать 5 процентов своих кредитных резервов для предоставления небольших кредитов в ливанских фунтах. Эти цифры и различные инициативы свидетельствуют о необходимости многостороннего подхода, всеобъемлющей стратегии и поддерживаемых на национальном уровне инициатив для выявления приоритетов и обеспечения социальной и

экономической устойчивости. Эти действия должны подкрепляться благоприятствующими региональными и международными условиями.

В этой связи моя делегация хотела бы привлечь внимание к следующим областям: во-первых, к повышению осведомленности о микрокредитовании и микрофинансировании. Провозглашение 2005 года Международным годом микрокредитования стало свидетельством всеобщего признания микрокредитования в качестве важного инструмента экономического и социального развития. Нет никаких сомнений в том, что проведение этого Международного года содействовало созданию значительного потенциала. Через год Нобелевская премия мира была присуждена отцу микрокредитования, профессору Мухаммаду Юнусу из Бангладеш и банку «Грамин». Несколько недель назад в итоговом документе пленарного заседания высокого уровня по Целям развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, прозвучал призыв к:

«расширению доступа к финансовым услугам для неимущих, особенно женщин, в том числе в рамках должным образом обеспеченных финансовыми средствами планов, программ и инициатив по микрофинансированию, которым оказывается поддержка со стороны партнеров по процессу развития» (*резолюция 65/1, пункт 23*).

Это расценивается в качестве одной из возможностей ускорения прогресса. Итоговый документ является также свидетельством возросшего общественного внимания и понимания сущности микрофинансирования и микрокредитования в качестве важных элементов процесса развития.

Во-вторых, в том, что касается содействия развитию стратегических партнерских отношений и секторов общедоступного финансирования на устойчивой основе, мы ссылаемся на один из проектов «Синей книги» под названием «Пути формирования открытого финансового сектора в интересах развития» в качестве примера новых партнерских отношений, объединяющих Организацию Объединенных Наций и группы многосторонних учреждений, представленных Всемирным банком, Международным валютным фондом, Международным фондом сельскохозяйственного развития и Международной организацией труда. Помимо этого, в 2009 году в своей ежегодной публикации под назва-

нием «Доступ к финансированию» Консультативная группа по оказанию помощи беднейшим слоям населения приступила к работе по оценке общедоступного финансирования. Доклад за 2010 год свидетельствует об увеличении количества вкладов в пересчете на 1000 взрослых и отражает тенденцию расширения доступа к финансовым услугам. Кроме того, в 88 процентах стран, где проводилось обследование, на финансовые регуляторы приходился, по меньшей мере, один из элементов общедоступного финансирования, включающего в себя защиту потребителей, финансовую грамотность, регулирование микрофинансирования и сбережений, а также содействие финансированию малых и средних предприятий и жителей сельских районов. Так, в своем выступлении на состоявшемся на прошлой неделе заседании Второго комитета профессор Роберт Шиллер из Йельского университета говорил о демократизации финансирования, свидетельством которой стало увеличение микрокредитования и других инструментов, в частности страхования от неблагоприятных погодных условий для мелких фермеров.

В-третьих, если говорить о смягчении воздействия экономического и финансового кризисов, становится очевидным, что продолжающийся экономический и финансовый кризис негативно сказался на микрокредитовании и общедоступном финансировании. В докладе «Доступ к финансированию» за 2010 год отмечается снижение охвата финансовыми услугами по причине закрытия банковских филиалов в результате кризиса. Мы хотели бы призвать доноров продолжать вносить свои вклады для обеспечения устойчивости и предсказуемости финансовых средств в целях содействия ликвидации нищеты, укрепления социальной сплоченности и, наконец, расширения возможностей беднейших и маргинализированных слоев населения.

В-четвертых, касаясь вопроса об обеспечении мира, безопасности и стабильности, мы должны сказать, что микрокредитование и микрофинансирование, как и другие виды инвестиций, дают гораздо более эффективные результаты в обстановке мира, безопасности и устойчивости. В этой связи моя делегация хотела бы отметить, что в странах, страдающих от вооруженных конфликтов, прогрессу могут мешать и другие внешние факторы экономического характера. Так, в 2006 году во время войны, которую Израиль вел против Ливана, был

серьезно разрушен магазин г-жи аль-Васс, который впоследствии так и не был восстановлен. От взрыва бомбы погибло все стадо г-на Фархата и был частично разрушен его дом. Если бы не война, представьте себе, как в каждом из этих случаев инвестиции в размере 1000 долл. США могли бы помочь в укреплении частного предпринимательства и расширении индивидуальной трудовой деятельности. Подумайте о том, что каждый дополнительный кредит мог бы содействовать более широкому развитию, а также созданию сетей социальной защиты не только для этих людей, но и для членов их семей.

Как Генеральный секретарь Пан Ги Мун отмечает в своем докладе, микрокредитование зарекомендовало себя эффективным средством «улучшения жизни людей, помогая им справляться с расходами и снимая дополнительные трудности» (A/65/267, пункт 28). Микрокредитование призвано помочь решению огромных проблем. Поэтому мы должны также решительно обеспечивать, чтобы кредиты на цели предпринимательской деятельности, другие финансовые и деловые услуги могли получать все большее число беднейших семей, особенно женщины в таких семьях. Мы также поддерживаем призыв Генерального секретаря дополнять усилия по расширению микрокредитования и обеспечению доступности финансовых услуг мерами, которые помогают находить решения различным аспектам нищеты, например мерами по инвестированию в охрану здоровья и профессиональную подготовку.

**Г-н Лулишки** (Марокко) (*говорит по-французски*): Моя делегация с удовлетворением принимает участие в этих прениях по вопросам содействия устойчивому развитию и ликвидации нищеты. Этим вопросам моя страна во главе с ее королем придает стратегическое и приоритетное значение. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью и выразить признательность Генеральному секретарю за его большой вклад в успешное проведение заседаний высокого уровня, посвященных Целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, биологическому разнообразию и Маврикийской стратегии дальнейшего осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств. Сегодня мы собрались здесь накануне двух

конференций, которые должны пройти в Нагое и Канкуне.

Новые направления развития, которые определила моя страна, отражены, прежде всего, в Национальной стратегии устойчивого развития и охраны окружающей среды, осуществлении Национального плана действий по охране окружающей среды, Стратегии сельскохозяйственного развития на период до 2020 года и реализации инициативы по развитию человеческого потенциала. В процессе общего развития моей страны Стратегия сельскохозяйственного развития на период до 2020 года занимает особое место. Эта Стратегия осуществляется на основе комплексной политики, которая позволяет надлежащим образом реагировать на широкий круг социальных проблем села. Главная цель Стратегии состоит в создании самых благоприятных условий для обеспечения сельскому населению доступа к динамичному процессу, позволяющему нам выправить диспропорции.

В области борьбы с нищетой марокканское правительство работает в двух направлениях: создание по всей стране базовой инфраструктуры и применение с получением конкретных результатов целенаправленного подхода к решению задачи преодоления нищеты. Принятые в этом плане меры позволили нам сократить масштабы нищеты с 19 процентов в 1998 году до 11 процентов в 2006 году, т.е. почти на 50 процентов. В рамках этих усилий мы осуществили ряд национальных инициатив, которые нашли свое отражение в создании агентства социального развития и осуществлении общенациональной инициативы в области развития человеческого потенциала.

Эта инициатива, вдохновителем которой стал король и которая была начата в 2005 году, представляет собой новаторский подход к задаче борьбы с нищетой и развития бедных районов. В рамках этой инициативы были поставлены четыре цели: обеспечение наиболее уязвимым категориям населения достойных условий жизни, разработка социального проекта общего скоординированного и всестороннего развития, смягчение негативных последствий нищеты и использование опыта, накопленного другими странами в деле борьбы с нищетой и социальной изоляцией. Эта инициатива предусматривает сокращение масштабов нищеты и преодоление социальной отчужденности путем активной поддержки приносящих доход видов деятельности, повыше-

ния уровня личного развития и расширения доступа к основным инфраструктуре и услугам. В последующие дни с участием международных и национальных экспертов мы планируем провести совещание для подведения итогов осуществления этой инициативы, оценки ее влияния на сокращение масштабов нищеты и обмена передовым опытом и практикой.

Для успешного преодоления нищеты моя страна постоянно укрепляет национальные финансовые учреждения и расширяет доступ к финансированию. В рамках процесса создания малых и средних предприятий мы начали предоставлять бедному населению микрокредиты. Микрокредитование, как новый финансовый механизм, позволяет удовлетворять острые потребности малоимущего населения в доступе к финансовым ресурсам. За последние пять лет бедному населению Марокко было выдано микрокредитов на 29 млн. евро, т.е. на 81 процент больше, чем в предыдущие годы. О твердой решимости правительства Марокко бороться с социальной изоляцией свидетельствует создание Консультативного совета по микрокредитованию и законодательной базы микрокредитования. В Марокко микропредприятия обеспечивают рабочие места 60 процентам трудоспособного населения, или 6 миллионам человек. Такая микродеятельность, которая развивается в ответ на неформальные банковские требования, характерна для большой сети малых предприятий. Тут я хотел бы подчеркнуть — и поддержать моего коллегу, посла Бангладеш, — что, как показывает практика, уровень жизни женщин, пользующихся микрокредитами, повышается. Я думаю, что такое положение дел объясняется настойчивостью женщин и тем, что микрокредиты позволяют им добиваться лучших результатов.

Многочисленные угрозы, с которыми сталкивается наш мир, серьезно отражаются на масштабах нищеты и препятствуют достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Нищета и устойчивое развитие тесно взаимосвязаны. Итоговый документ пленарного заседания, которое было посвящено целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и которое состоялось в начале текущей сессии, стал одним из важных шагов на пути оценки перспектив и препятствий в области достижения всеми целей в области развития, сформулирован-

ных в Декларации тысячелетия. Безотлагательные меры в развитие этого итогового документа, несомненно, укрепили бы процесс реализации этих целей. В этой связи было бы целесообразно проводить обзор и оценку хода достижения намеченных целей на ежегодной основе.

**Г-н Зинсу** (Бенин) (*говорит по-французски*): Разрешите мне сказать, что я глубоко удовлетворен возможностью выступить сегодня от имени моей страны, Республики Бенин, на этом пленарном заседании, которое посвящено итогам Международного года микрокредитования и последующей деятельности в его развитие. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью и поблагодарить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций за его подробный доклад и, прежде всего, за содержащиеся в нем анализ и рекомендации, которые представляются очень созвучными резолюции 53/197 Генеральной Ассамблеи, провозгласившей 2005 год Международным годом микрокредитования.

В стремлении добиться искоренения всех аспектов нищеты и социальной изоляции, затрагивающих подавляющее большинство населения Бенина, прежде всего в сельских районах, нынешнее правительство нашей страны после прихода к власти разработало и утвердило план и стратегию, призванные обеспечить решение следующих основных задач: укрепление макроэкономических рамок; развитие людских ресурсов и защита окружающей среды; укрепление управленческого и институционального потенциала; содействие устойчивой занятости и обеспечение представителям бедных слоев населения более широких возможностей для участия в процессах принятия решений и производства за счет лучшего доступа к микрокредитованию. Главная цель микрокредитования — обеспечить, чтобы большинство представителей беднейших слоев населения и те, кто не имеет достаточных финансовых средств, могли заниматься деятельностью, приносящей доход. В ряде стран Азии такое кредитование доказало свою эффективность в качестве действенного инструмента активизации пассивного человеческого потенциала и во многих случаях привело к достижению прекрасных результатов в кратчайшие сроки по показателям дохода на душу населения.

27 февраля 2007 года правительство Бенина, вдохновленное этими успешными результатами,

приступило к осуществлению крупной инициативы — Программы микрокредитования для неимущих — на сумму около 10 млрд. франков КФА, или 20 млн. долл. США, а также назначило на пост министра по вопросам микрофинансирования для руководства этой Программой молодую женщину, обладающую исключительными деловыми качествами. В работе по выполнению данной программы министерство опирается на поддержку таких партнеров, как Региональный банк солидарности, общественные объединения и неправительственные организации. За время существования Программы микрокредитования для неимущих ее услугами воспользовались приблизительно 600 000 человек, среди которых большинство составляют женщины из городских и сельских районов. Темпы, набранные в результате осуществления этой инициативы правительства, и ее воздействие на улучшение условий жизни беднейших групп населения, прежде всего женщин, позволили государству продолжить свои усилия по финансированию и надзору. Программа постоянно развивается, и на данный момент на цели ее реализации удалось мобилизовать средства на сумму около 32 млрд. франков КФА, или около 64 млн. долл. США, и люди обращаются за новыми кредитами. В Программу включены новаторские инициативы, направленные на ликвидацию неграмотности, развитие микрострахования и взаимного медицинского страхования, а также меры, связанные с использованием биометрической технологии, цель которой состоит в повышении уровня профессионализма и обеспечении сохранности средств. Наше правительство, краткосрочная задача которого заключается в том, чтобы добиться охвата услугами в рамках этой Программы, по крайней мере, одного миллиона человек, предпринимает усилия с целью выделения на цели ее осуществления дополнительных ресурсов в нынешних условиях, когда все еще ощущаются последствия международного финансово-экономического кризиса, который оказал серьезное пагубное влияние на экономику нашей страны. Это одна из тех проблем, которые заслуживают обсуждения в рамках нашей нынешней дискуссии, а именно: как помочь странам, добившимся успехов в развитии микрокредитования, изыскать источники получения средств на льготных условиях, что позволило бы им предоставлять кредиты тем, кто в них нуждается больше всего.

В свете своего опыта Бенин обращается к международному сообществу с призывом поддержать подходы, выработанные развивающимися странами в отношении осуществления надзора за теми, кто предоставляет микрокредиты и кто их получает, и прежде всего оказать содействие в разработке эффективных норм, регулирующих столь многообещающий, и вместе с тем уязвимый, сектор, тесно связанный с неофициальными структурами. Безусловно, отмеченные недавно в ряде африканских стран диспропорции и нарушения, которые пагубно сказались на жизни затронутых ими людей, в том числе в Бенине, демонстрируют обоснованность рекомендаций Генерального секретаря по этому вопросу, содержащихся в его докладе. Нельзя не согласиться с необходимостью принятия и осуществления надлежащих норм в рамках претворения в жизнь глобального подхода, нацеленного на расширение круга финансовых услуг, предоставляемых малоимущим, на укрепление координации финансовой политики и на решение сложных проблем, возникающих в контексте этого вида финансовых инструментов.

Как представитель Бенина подчеркнул несколько дней тому назад в Шестом комитете, следует лишь приветствовать включение в повестку дня Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли пункта о согласовании связанных с микрофинансированием законодательств. Выводы, к которым придет по итогам своей работы эта Комиссия, позволят нам более четко определить рамки микрофинансирования, являющегося важным инструментом поощрения развития, и пути оптимизации его воздействия и вклада в обеспечение устойчивого развития человеческого потенциала во всех странах.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-испански*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения подпункта (а) пункта 24 повестки дня.

*Заседание закрывается в 12 ч. 05 м.*